

**OUR LADY OF MOUNT CARMEL CATHOLIC CHURCH
DIOCESE OF VICTORIA IN TEXAS**

Bishop: The Most Reverend Brendan J. Cahill, S.T.D.

MARCH 18, 2018
THE FIFTH SUNDAY OF LENT
El Quinto Domingo de Cuaresma



Fifth Sunday of Lent

Sunday Mass Schedule / Misa de Domingo

5:00 p.m. Spanish (Saturday Vigil)
8:00 a.m. Spanish
10:00 a.m. English
12:00 p.m. English

Daily Mass Schedule/Misa Diaria

6:00 p.m. Tuesday, Wednesday, & Friday
9:00 a.m. Thursday ~ Avalon Nursing Home

Healing Mass: every 2nd Friday of the month
(Date subject to change per priest's schedule)

Reconciliation/Confesiones:

Saturdays / Sabados 4 p.m. – 4:50 p.m.
or by appointment / o con cita

**Baptism, Marriage, Anointing of the Sick,
Bautismo, Matrimonio, Unción de los Enfermos**
Call the Parish Office to make an appointment or for
information.
*Llaman a la Oficina Parroquial para hacer una cita o
para información.*

Contact Information

Parish Office: 979-532-3492

Oficina de la Parroquia

Fax: 979-532-2321

CCE Office: 979-532-3215

Oficina de la Doctrina

Address: 506 S. East Avenue
Wharton, Texas 77488

Email: office@olmcwharton.org

CCE: religiouseducation@olmcwharton.org

Website: www.olmcwharton.org

Facebook:

Our Lady of Mt. Carmel Catholic Church Wharton

Parish Staff

Parochial Administrator: Fr. Antonio Pérez

Administrador parroquial

Secretary: Imelda García

Secretaria

Parish Catechetical Leader

Líder de Catequesis: Diana Compian

Custodian: Raquel García

la conserje

Office Hours:

Horario de la Oficina

Monday, Wednesday, Thursday & Friday:
(Lunes, Miercoles, Jueves, y Viernes)

8a.m. – 5p.m. **Closed/Cerrado** 12noon – 1p.m.

Tuesday: 1p.m. – 5p.m.
(Martes)

Free to Walk

Readings: Jer. 31:31-34; Heb. 5:7-9; John 12:20-30

Scripture: I will place my law within them and write it upon their hearts.... (Jer. 31:33b)

Reflection: After I fractured my foot falling down some icy steps, I used crutches for several weeks. They were a pain. It was hard to get in and out of the car, and they crashed noisily to the floor if I didn't prop them carefully enough against the wall. Worst of all they made it impossible to carry a cup of tea from the kitchen to my favorite chair. I rejoiced when the surgeon replaced the crutches with a boot that cradled my foot, freed to move without having to think about external supports.

In the first reading from Jeremiah, God promises Israel a new covenant. Not one that burdens them, which must be painstakingly learned, or dragged about on tablets, but one that resides within them, readily available. A covenant that will, as the psalmist sings, sustain in them a willing spirit, give them again joy in their salvation. We believe that the mediator of this new covenant of joy, now situated in the core of our being, is Christ. With this law planted in our hearts we are freed to walk. We become free to serve, because we no longer have to hold ourselves up.

Meditation: The bones in my foot are long mended, but I have not lost my sense of wonder at how my ankle bears my weight, the tiny twinge as I go down the stairs reminding me of the incredible healing that has taken place within me. How much more I am in awe of the healing God has wrought? I pray in the psalm that God might have mercy on me, that my offenses might serve to remind me of the enormity of God's mercy.

What within you braces up your faith? Where might you need external support? Do you set aside time to seek God's law within your heart? What seeds is God bringing to life in you?

Prayer: God, in the secret recesses of our hearts, show us where you have planted your law, so that we might know what must be healed. Let your mercy wash over us, and buoy us up with your love, so that we might follow you faithfully throughout our lives.

Libre para Caminar

Lecturas: Jer. 31: 31-34; Heb. 5: 7-9; Juan 12: 20-30

Escritura: Colocaré mi ley dentro de ellos y la escribiré en sus corazones... (Jer. 31:33 b)

Reflexión: Después de fracturar mi pie al caer unos escalones helados, utilicé muletas durante varias semanas. Fueron un dolor. Era difícil entrar y salir del automóvil, y se estrellaron ruidosamente contra el suelo si no los apoyaba con cuidado contra la pared. Lo peor de todo era que no permitían llevar una taza de té de la cocina a mi silla favorita. Me regocijé cuando el cirujano reemplazó las muletas con una bota que me acunaba el pie, se liberó para moverse sin tener que pensar en soportes externos.

En la primera lectura de Jeremías, Dios promete a Israel un nuevo pacto. No uno que los agobia, que debe ser estudiado minuciosamente, o arrastrado sobre las tabletas, pero que reside dentro de ellos, fácilmente disponible. Un pacto que, como canta el salmista, mantenga en ellos un espíritu dispuesto, les dará nuevamente gozo en su salvación. Creemos que el mediador de este nuevo pacto de gozo, ahora situado en el centro de nuestro ser, es Cristo. Con esta ley plantada en nuestros corazones, nos sentimos libres para caminar. Nos volvemos libres para servir, porque ya no tenemos que sostenernos.

Meditación: los huesos de mi pie han sido reparados durante mucho tiempo, pero no he perdido mi sensación de maravilla de cómo mi tobillo soporta mi peso, la pequeña punzada al bajar las escaleras me recuerda la increíble curación que ha tenido lugar dentro de mí. ¿Cuánto más admiro por la sanidad que Dios ha obrado? Rezo en el salmo para que Dios tenga misericordia de mí, para que mis ofensas sirvan para recordarme la enormidad de la misericordia de Dios.

¿Qué con usted refuerza su fe? ¿Dónde podría necesitar ayuda externa? ¿Dedicar tiempo para buscar la ley de Dios dentro de tu corazón? ¿Qué semillas está trayendo a la vida Dios en ti?

Oración: Dios, en los recovecos secretos de nuestros corazones, muéstranos dónde has plantado tu ley, para que podamos saber lo que debe ser sanado. Deje que su misericordia nos lave y aliente su amor, para que podamos seguirlo fielmente a lo largo de nuestras vidas.

Mass Intentions for the Week**Saturday March 17th**

5:00 p.m.: Wanda Griffin +

Sunday March 18th

8:00 a.m.: Manuel & Leonarda San Miguel +

10:00 a.m.: John Sedillo +

12:00 p.m.: Parishioners

Monday March 19th

No Mass

Tuesday March 20th

6:00 p.m.: No Mass

Wednesday March 21st

6:00 p.m.: Rosie Horta +

Thursday March 22nd ~ Avalon

9:00 a.m.: Guadalupe Muñiz +

Friday March 23rd

6:00 p.m.: Eloisa Garza +

Saturday March 24th

5:00 p.m.: Agapita Rivera +

Sunday March 25th

8:00 a.m.: Dario Montelongo +

10:00 a.m.: Irineo Eureste +

12:00 p.m.: Parishioners

There will be NO mass on March**20th due to Fr. Antonio assisting with the Confession Circuit. /NO habrá Misa el 20 de Marzo debido al Padre Antonio asistiendo, con el circuito de Confesión.**

THE SANCTUARY LAMP IS OFFERED FOR
La lámpara de Santuario se ofrece para

Pasqual Salazar +

By John & Dora Castro

Se Necesita un Coro

Personas interesadas en servir a la Iglesia con su voz. en los Domingos. Favor de hablar con Minnie despues de la misa de las 8:00 a.m.

Mount Carmel Sick List

David Amador, Frances Cerrillo, Nieves Cerrillo, Omero DeLeon, Faustino Falcon, Mike Gomez, Mike Garza, Diana Gonzalez, Maria Gonzalez, Velma Perez, Raymond Vela. /Call the Parish office to add someone to the parish sick Llamame a la oficina parroquial para agregar a alguien a la lista los enfermos de la parroquia

Liturgical Ministers Schedule**Sabado 24 de Marzo ~ 5:00 p.m.**

1y 2 Lectura/Lector: Inocencio Velazquez

Narrador: Leticia Velazquez

Extra Ordinary Min: Not Available at time of print.

Altar Servers: Diego Velázquez, Liliana Villarreal, Valeria Arellano, Asael Gonzalez

Head Usher: William Brewster

Domingo 25 de Marzo ~ 8:00 a.m.

1y 2 lectura/Lector: Yuliana Garcia

Narrador: Noemi Olivo

Extra Ordinary Min: Tina Ruiz

Altar Servers: Natalia Martinez, David Rufino, & Francisca García

Head Usher: Jesse Martinez

Sunday 25 de Marzo ~ 10:00 a.m.

Lector/Speaker: Shirley Castro

Narrator: Joe Esquivel

Extra Ordinary Min.: Arthur Rodriguez

Altar Servers: Marisa Reyna, Giana Gomez, & Adam Gomez

Head Usher: Arthur Rodriguez

Sunday 25 de Marzo ~ 12noon

Lector/Speaker: Gary Nuñez

Narrator: Victoria Mendieta

Extra Ordinary Min.: Not Available at time of print

Altar Servers: Not available at time of printing

Head Usher: Lorenzo Mireles

Easter Confession Circuit

Sunday, March 18th, Saint John the Baptist, Hungerford, TX and St. Wenceslaus, Beasley, TX

Tuesday, March 20th, Holy Rosary, Rosenberg TXWednesday, March 21st, St. John's New Taiton, TXThursday, March 22nd, Holy Family, Wharton, TX

All confessions begin 7:00 p.m. in each parish/ Todas las confessions empiezan a las 7:00 p.m.

Prayer for the Fifth Sunday of Lent

My loving Lord, it's so hard to love the world sometimes and to love it the way Jesus did seems impossible.

Help me to be inspired by his love and guided by his example.

Most of all, I want to accept that I can't do it alone, and that trying is an arrogance of self-centeredness. I need you, dear God, to give me support in this journey. Show me how to unlock my heart so that I am less selfish. Let me be

less fearful of the pain and darkness that will be transformed by you into Easter joy.

Oracion para el Quinto Domingo de Cuaresma

Mi amoroso Señor, es tan difícil amar el mundo a veces y amarlo como lo hizo Jesús parece imposible. Ayúdame a ser inspirado por su amor y guiado por su ejemplo. Sobre todo, quiero aceptar que no puede hacerlo solo, y ese intento es una arrogancia de egocentrismo. Te necesito, querido Dios, para darme apoyo en este viaje. Muéstrame cómo desbloquear mi corazón para que yo sea menos egoísta. Déjame tener menos miedo del dolor y la oscuridad que transformarás en la alegría de la Pascua.

Pope Francis Tweets: If we encounter Jesus and our brothers and sisters every day, our hearts will not dwell in the past or the future. They will live in God's present moment, in peace with everyone.

Papa Francisco Tweets: Si nos encontramos con Jesús y nuestros hermanos y hermanas todos los días, nuestros corazones no habitarán en el pasado ni en el futuro. Vivirán en el momento presente de Dios, en paz con todos.

CCE News/Noticias de la Doctrina

All classes will resume on Wednesday, March 21st at their regularly scheduled times. *¡Todas las clases se reunirán el Miercoles, 21 de Marzo en sus horarios regulares.*

Confirmation

A brief meeting will be held at 1:00 p.m. on March 25th for all Confirmation Students and Parents. Please plan to attend. **important** information about the Confirmation Ceremony will be given to you.

Una breve reunión se llevará a cabo a la 1:00 p.m. el 25 de marzo para todos los estudiantes y padres de confirmación. Por favor planea asistir. Se le dará información importante sobre la Ceremonia de Confirmación.

Confirmation Retreat: April 7, 2018 1p.m.-3:30 p.m.

Confirmation Candidates and Sponsors are required to attend this retreat. If a sponsor cannot attend a parent **must** attend with the Confirmation Candidate.

Retiro de confirmación: 7 de abril de 2018 1 p.m.-3:30 p.m. Se requiere que los Candidatos de Confirmación y los Patrocinadores asistan a este retiro. Si un patrocinador no puede asistir, un padre debe asistir con el Candidato de Confirmación.

First Communion/Primera Comunion

A First Holy Communion Parents meeting will be held at 2:00 p.m. on March 25th Please plan to attend.

Una reunión de los Padres de la Primera Comunion se llevará a cabo a las 2:00 p.m. el 25 de marzo por favor planea asistir.

BAZAAR 2018/JAMAICA 2018

Raffle Prizes/Premios Para la Rifa

The Sign up poster for the Raffle donations can be found on the bulletin board at the entrance of the church. One, two or more persons can donate towards a raffle prize.

El cartel de inscripción para la rifa se puede encontrar en el tablero de anuncios en la entrada de la iglesia. Una, dos o más personas pueden donar para un premio de la rifa.

Games/Juegos

The Poster to sign up for the games is at the entrance of the church. Sign your name next to the game you would like to work. Do it as a family or help out at any game you can.

El cartel de inscripción para los juegos se puede encontrar en el tablero en la entrada de la iglesia. Firme su nombre al lado del juego que le gustaría trabajar. Hazlo en familia o ayuda en cualquier juego que puedas

Auction/Subasta

The Bazaar is just around the corner. Start bringing in Auction items. Items should be valued at \$30.00 or more. Drop them by the parish office during regular business hours Mon.-Fri. *¡La Jamaica está a la vuelta de la esquina. Empiece trayendo artículos de la subasta. Los artículos deben ser valorados en \$30.00 o más. Trae los a la oficina de la parroquia durante horas de oficina regulares Lunes – Viernes*



Breakfast today! in the parish hall to help with bazaar expenses. Menudo, Barbacoa and breakfast tacos will be sold after the masses.

Desayuno hoy! en el salón parroquial para ayuda con los gastos de la Jamaica Menudo, Barbacoa, y tacos desayuno se venderán después de las misas.



Los Carmelitos will begin practicing on Monday, March 19th at 6:00 p.m. in the parish hall. Anyone who would like to join the dance group call Maria Plaza at 979-549-8628

Los Carmelitos comenzarán a practicar el lunes 19 de marzo a las 6:00 p.m. en el salón parroquial. Cualquiera persona que quiera unirse al grupo de baile llame a Maria Plaza al 979-549-8628

**Our Weekly Parish Support
March 11, 2018**

91 Envelope.....	\$ 1,298.00
Loose Collection.....	\$ 857.00
Total First Collection.....	\$ 2,155.00
CRS.....	\$ 631.84
Rice Bowl.....	\$ 263.00
Electronic Candle.....	\$ 39.00
Donation.....	\$ 300.00
Total Other Revenue.....	\$ 1,233.84
Total Deposit (03/12/2018).....	\$ 3,388.84

**Second Collection:
Sundays of Lent and Easter Sunday
Catholic Relief Services Rice Bowl**